

Drehbuch zum Film:

„Auf der Suche nach dem Neuen“

Von : 9 Engel für Oldenburg

1. Einleitung: Innen - Schule /Klassenraum - Vormittag

Die Gruppe sitzt in einem Klassenraum an einem Tisch in der Schule.

Studentin 1

(zu den Schülern)

Heute zeigen wir euch die Stadt! Und ihr habt die Aufgabe Alles zu fotografieren was für euch neu ist.

Die Gruppe hört aufmerksam zu und Studentin 2 reicht den Schülern zwei digitale Kameras.

2. Shoppingcenter: Innen - Schlosshöfen 1.Etage Mitte - Tag

Die Gruppe steht zusammen.

Studentin 1

(begeistert zu den Schülern)

Das ist ein Shoppingcenter! Hier gibt es Alles! Kleidung, Elektronik, Schuhe...

Studentin 1 wendet sich an Schülerin 1

Studentin 1

(fragt Schülerin 1)

Wo hast du denn sonst deine Kleidung gekauft?

Schülerin 1

(schaut die Studentin fragend an)

Bei H&M!

Studentin 1

Nein, in deiner Heimat?

Schülerin 1

(betont)

Bei H&M!

Studentin 1

(erklärend)

Nein nicht in Deutschland, in Syrien!

Schülerin 1

(leicht genervt)

Hab ich doch gesagt, bei H&M!

Schülerin 1 wendet sich zu Schülerin 2 und verdreht die Augen.

Schülerin 2

(zu Schülerin 1, auf Kurdisch)

„Qaso me li suri ti Shoppingcenter tune ne“ („Als hätten wir kein Shoppingcenter in Syrien!“)

3. Backshop: Draußen – vor einem Backshop – Tag

Die Gruppe steht versammelt vor dem Backshop.

Studentin 2

(begeistert zu den Schülern)

Das ist ein deutscher Bäcker. Hier gibt es Brot, Kuchen und Brötchen. In Deutschland gibt es das beste Brot. Wir essen es zum Frühstück und zum Abendbrot.

Studentin wendet sich an Schüler 3.

Studentin 2

(fragt Schüler 3)

Was ist du denn so zum Frühstück?

Schüler 3

(zu Studentin 2)

Brot nmt Nutella!

Studentin 2

Nein, in deiner Heimat?

Schüler 3

(schaut Studentin 2 fragend an)

Brot mit Nutella!

Studentin 2

(erklärend)

Nein, nicht in Deutschland, in Polen?

Schüler 3

(leicht genervt)

Sag ich doch, Brot mit Nutella!

Schüler 3 wendet sich zu Schülerin 4 und verdreht die Augen.

Schüler 4

(zu Schülerin 3, kurdisch)

„Le nexwe ciye? (Was sonst?)“

Beide verdrehen die Augen und schütteln verständnislos mit dem Kopf.

4. Bibliothek: Drinnen - vorm Bücherregal -Tag

Die Gruppe steht gemeinsam vor einem Regal mit Übersetzungsbüchern.

Studentin 2

(begeistert erklärend, zeigt ein Buch)

Das ist unsere Stadtbibliothek. Hier gibt es Bücher. Musik und Spiele. Und zum Lernen könnt ihr auch Übersetzungshilfen leihen.

Schülerin 5 wird gezeigt, und tippt etwas ins Handy. Wendet sich an Schülerin 6 und zeigt das Geschriebene. Über die Schulter gefilmt wird das Display gezeigt. Auf dem Handy ist eine Übersetzungsapp zu sehen. Zu lesen ist auf Bulgarisch und auf Deutsch: „Das ist meine Übersetzer“.

Schülerin 6 beugt sich zu Schülerin 5.

Schüler 6

(feststellend abschätzig, auf Bulgarisch)

Mozhe bi tryabva da pokazhe na uchenitsite vreme
neshto novo! (Vielleicht sollten wir den
Studentinnen mal was Neues zeigen!)

Beide grinsen sich an!

5. Die Aufgabe: Innen - Medienlabor Uni - Nachmittag

Die zwei Studentinnen sitzen vor dem Computer und
wollen sich die Ergebnisse der gestellten Aufgabe:
„Alles Neue zu fotografieren“ anschauen.

Studentin 1

(auf den Bildschirm blickend, OS)

Dann gucken wir mal was die Schüler neues
entdeckt haben.

Eine Reihe von Selfies der Schülerinnen wird gezeigt.

Ende